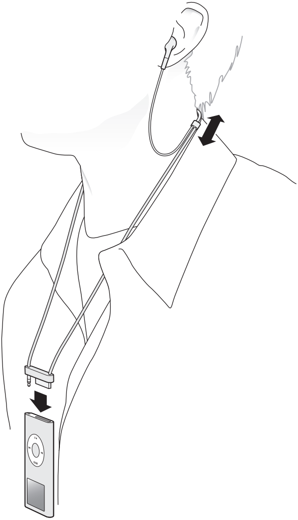
iPod nano Lanyard Headphones



English: Insert the lanyard connector into your iPod nano (Second Generation). Place the lanyard over your head, making sure that the headphones are oriented properly. Move the sliders to adjust the length.

Warning: Be careful when using the lanyard headphones. Certain activities may pose a risk of injury, especially if the lanyard becomes caught or trapped.

Warning: Permanent hearing loss may occur if headphones are used at high volume. You can adapt over time to a higher volume of sound that may sound normal but can be damaging to your hearing. If you experience ringing in your ears or muffled speech, stop listening and have your hearing checked. The louder the volume, the less time is required before your hearing could be affected. Hearing experts suggest that to protect your hearing:

- Limit the amount of time you use headphones at high volume.
- Avoid turning up the volume to block out noisy surroundings.
- Turn the volume down if you can't hear people speaking near you.

日本語：ストラップのコネクタを iPod nano（第 2 世代）に差し込みます。ストラップを頭の後ろに回し、ヘッドフォンが正しい位置にあることを確認します。スライダを動かして、長さを調節します。

警告：ストラップ付きヘッドフォンを使用する際は注意してください。ある種の活動では、特にストラップがひっかかったりからまったりした場合など、怪我をする危険性があります。

警告：ヘッドフォンを大音量で使用すると、聴覚を損なうおそれがあります。大音量で再生を続けていると、耳が慣れ、通常の音量のように聴こえることがありますが、聴覚が損なわれている可能性があります。耳鳴りがする場合や話がよく聞こえない場合は、聴くのを中止して、聴力検査を受けてください。音量が大きい程、聴覚に影響を受けるまでの時間が早くなります。聴覚の専門家は、次のような方法で聴覚を保護することを勧めています：

- 大音量でヘッドフォンを使用する時間を制限します。
- 周囲の騒音を遮断する目的で、音量を上げることを避けます。
- 近くで人が話す声が聞こえない場合には、音量を下げます。

Français : insérez le connecteur du cordon dans votre iPod nano (deuxième génération). Passez le cordon autour de votre cou en veillant à ce que les écouteurs soient orientés correctement. Ajustez la longueur du cordon au moyen des curseurs de réglage prévus à cet effet.

Avertissement : soyez prudent lorsque vous utilisez le cordon avec écouteurs. Certaines activités peuvent présenter un risque de blessures, plus particulièrement si le cordon est coincé par un objet.

Avertissement : vous risquez une perte d'audition irréparable si vous écoutez de la musique à très haut volume avec un casque. Vous pouvez vous habituer petit à petit à un volume de son plus élevé qui peut vous paraître normal mais entraîner une détérioration de votre audition. Si vos oreilles bourdonnent ou si les sons vous semblent sourds, arrêtez l'écoute et rendez-vous chez votre médecin pour vérifier votre audition. Plus le volume est élevé, plus vous risquez d'abîmer rapidement votre audition. Les spécialistes de l'audition suggèrent de protéger votre audition de la façon suivante :

- Évitez au maximum d'écouter de la musique via un casque à un volume élevé.
- Évitez de monter le son pour filtrer les bruits extérieurs.
- Baissez le son si vous n'entendez pas ce que disent les gens à côté de vous.

Deutsch: Verbinden Sie das Halstrageband einfach mit dem iPod nano (2. Generation). Legen Sie es sich um den Hals und vergewissern Sie sich, dass die Kopfhörer korrekt ausgerichtet sind. Passen Sie das Band mithilfe der Längeneinstellung wunschgemäß an.

Achtung: Bitte gehen Sie umsichtig vor, wenn Sie das Halstrageband mit Kopfhörern verwenden. Bei bestimmten Aktivitäten kann sich das Band verhaken oder hängen bleiben, wodurch es zu Verletzungen kommen kann.

Achtung: Das Verwenden von Kopfhörern mit hoher Lautstärke kann eine dauerhafte Schädigung des Gehörs zur Folge haben. Sie gewöhnen sich mit der Zeit zwar an höhere Lautstärken, sodass diese für Sie normal erscheinen mögen, Ihre Hörfähigkeit kann jedoch beeinträchtigt werden. Falls Sie in Ihren Ohren ein Klingeln wahrnehmen oder Gesprochenes gedämpft hören, sollten Sie nicht weiter Musik hören und ggf. einen Ohrenarzt auf suchen. Je höher Sie die Lautstärke einstellen, desto schneller kann Ihr Gehör geschädigt werden. Gehörexperten empfehlen, das Gehör wie folgt zu schützen:

- Benutzen Sie Kopfhörer bei hohen Lautstärken nur für eine begrenzte Dauer.
- Vermeiden Sie es, die Lautstärke zu erhöhen, um Umgebungsgeräusche zu übertönen.
- Reduzieren Sie die Lautstärke, wenn Sie nicht hören können, was Personen in Ihrer Nähe sprechen.

www.apple.com/support/ipod

0Z034-3774-A
Printed in XXXX